

Concept: Ravensburger Verlag GmbH in cooperation with „Exit Games“ Ravensburg
Author: Johannes Schiller
Editor: Marianne Hoh
Illustration: © Jonas Jödicke @jojoesart
Design: dreispur GmbH



ravensburger.de

© 2021

Ravensburger Verlag GmbH
Postfach 24 60 | D- 88194 Ravensburg

Die Weltraummission

Puuuh, das war eine harte Landung!

Anfangs sah ja alles noch ganz gut aus und die Landungssequenz wurde wie geplant per Autopilot eingeleitet, aber plötzlich machte die verflixte Elektronik Schwierigkeiten, der Bordcomputer fiel aus und du musstest die Rakete von Hand steuern! Dabei haben die Techniker und Ingenieure monatelang alles genau berechnet und geplant, aber mit einem kosmischen Neutronensturm hat natürlich keiner gerechnet...

Als erfahrener Astronaut hast du es jedoch geschafft, die Rakete sicher zu landen. Doch leider ist dabei einiges zu Bruch gegangen! Unter anderem der Transporter, der für deine Außeneinsätze auf fremden Planeten unverzichtbar ist. Vor über einem Jahr bist du von der Erde gestartet mit der Mission *Erkematz 9* zu erforschen, einen weit abgelegenen Planeten am Rande des *Siewlog*-Nebels. Schon lange vermuten Wissenschaftler, dass der Planet bewohnt sein könnte, jedoch fehlen dafür bisher eindeutige Beweise. Deine Mission ist es nun, Leben auf *Erkematz 9* aufzuspüren und ersten Kontakt aufzunehmen.

Nun ja, die Ankunft war zwar etwas holprig, aber hat nun schon mal geklappt - und den ein oder anderen Planetenbewohner hast du auch bereits entdeckt! Aber wie soll es nun weitergehen?

In der Ferne kannst du schon beeindruckende Gebäude in verrückten Formen ausmachen – diese Metropole muss die Hauptstadt sein! Du bist dir sicher, dass du dort auf freundliche Außerirdische treffen wirst!

Für die Verständigung mit den Planetenbewohnern hast du bereits deinen Translationsgenerator eingepackt, aber du wirst es nicht schaffen zu Fuß zur Metropole zu gelangen. Dafür reichen deine Sauerstoffreserven einfach nicht aus. Was nun? Schaffst du es den Transporter zu reparieren um erfolgreich Kontakt aufzunehmen oder droht deine Mission zu scheitern? Es liegt nun an dir!

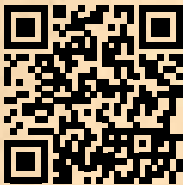
Los geht's:

Jetzt wird gepuzzelt! Lege die 368 geheimnisvollen Puzzleteile zu einem Bild zusammen. Die kleinen, rechteckigen Teile kannst du bei Seite legen, die brauchst du nicht weiter. Sie sind nur aus technischen Gründen im Beutel enthalten und spielen für die Rätsel keine Rolle. Wenn du das Puzzle fertig hast, kannst du dich auf die Suche nach den Rätseln machen, die im Motiv versteckt sind!

Ein Tipp – du hast bestimmt schon bemerkt, dass sich das Puzzlemotiv von der Abbildung auf der Packung unterscheidet. Sieh dir genau diese Stellen auf dem Puzzle noch einmal genauer an, vielleicht kannst du hier etwas entschlüsseln? Im Puzzle sind sechs Rätsel versteckt, die auf sechs Zahlen hinweisen.

Findest du diese Zahlen vielleicht auch an anderen Stellen im Puzzle wieder? Auch hier ein Tipp: Achte doch mal auf die Randteile! Wenn du die sechs Lösungsteile im Rand entdeckt hast, versuche diese neu zusammenzusetzen. Kannst du den EXIT finden und deine Mission beenden?

Viel Spaß beim Knobeln!



Solltest du einmal feststecken und nicht weiterkommen, helfen dir diese Tipps weiter:

www.escape-puzzle-support.com

**DIE FINALE LÖSUNG BEFINDET SICH IM
GESCHLOSSENEN UMSCHLAG! NICHT ÖFFNEN!**



Space Storm Strike

An ambassador of Planet Earth, your mission is to establish contact with the leaders of a newly discovered alien civilization. Upon entering the planet's atmosphere, you're suddenly caught in a violent storm, more intense than any experienced on Earth! The ship is suddenly struck by a massive bolt of lightning and your instruments indicate that you must make an emergency landing!

After barely landing safely, you emerge from your vessel to assess the damage to your rover; can it be repaired? You see the alien metropolis in the distance, but it's too far to travel on foot and another vicious storm is approaching! Scavenge your surroundings for materials to make repairs and safely reach the alien city before the storm arrives!

Now it's time for the puzzle!

You can dispose of the small rectangular pieces; you won't need them! They are leftover pieces from production and do not play any role in the puzzle. Put the 368 mysterious puzzle pieces together to form a complete picture. When you have finished the puzzle, start looking for the mysteries hidden in the picture!

A tip: you have probably already noticed that the puzzle image differs from the picture on the package.

Take a closer look at these differences. Can you decipher the clues?

There are 6 mysteries hidden in the puzzle that give you 6 numbers. Can you solve the mysteries and find these numbers among the edge pieces? Once you have found the 6 solution pieces, put them together to make your escape!

Have fun!



If you get stuck, these tips will help you:

www.escape-puzzle-support.com

**THE FINAL ANSWER IS IN THE SEALED
ENVELOPE! DO NOT OPEN!**



La missione nello spazio

Accipicchia, che atterraggio difficile!

All'inizio sembrava tutto a posto e, come previsto, l'autopilota aveva avviato la sequenza di atterraggio, ma all'improvviso il dannato sistema elettronico ha dato problemi, il computer di bordo si è inceppato e hai dovuto prendere in mano i comandi del razzo! Per mesi i tecnici e gli ingegneri hanno calcolato e progettato tutto con precisione, ma naturalmente nessuno aveva messo in conto una tempesta cosmica di neutroni.

Ma tu sei un astronauta esperto e sei riuscito a far atterrare il razzo in tutta sicurezza. Eppure ci sono stati dei danni qua e là, ad esempio al rover, il veicolo indispensabile per l'esplorazione dei pianeti.

Sei partito dalla terra oltre un anno fa e la tua missione è di esplorare *Erkematz 9*, un pianeta molto lontano ai confini della nebulosa di *Siewlog*. Già da tempo gli scienziati ritengono che il pianeta possa essere abitato, ma non ci sono prove che lo dimostrino. La tua missione è di cercare la vita su *Erkematz 9* e di prendere i primi contatti con i suoi abitanti. Anche se l'atterraggio è stato un po' movimentato, finalmente sei arrivato e hai già avvistato qualche extraterrestre! Ma che cosa farai adesso?

In lontananza vedi degli edifici sorprendenti dalle forme stranissime: quella metropoli deve essere la capitale! Sei sicuro che nella città troverai degli extraterrestri amichevoli! Per la comunicazione con gli abitanti del pianeta hai già pronto un generatore di traduzioni, ma non riuscirai mai ad arrivare fino alla metropoli a piedi. Le riserve di ossigeno non sono sufficienti per arrivare fin lì. E ora? Riuscirai a riparare il rover e a prendere contatto con gli extraterrestri oppure la tua missione rischia di fallire? Dipende tutto da te!

Si comincia:

adesso è il momento di comporre il puzzle! Unisci i 368 pezzi misteriosi del puzzle per comporre l'immagine.

I pezzi rettangolari più piccoli non ti servono per comporre il puzzle e puoi metterli via. Sono nel sacchetto solo per motivi tecnici e non servono per risolvere gli enigmi. Non appena avrai completato il puzzle potrai iniziare la ricerca degli enigmi nascosti nell'immagine! Ti diamo un suggerimento: sicuramente avrai già notato che l'immagine del puzzle è diversa dall'immagine sulla confezione. Osserva attentamente le differenze nel puzzle. Riesci a scoprire qualcosa? Nel puzzle sono nascosti sei enigmi e ogni enigma rimanda a un numero.

Riesci a trovare questi numeri anche in altri punti del puzzle? Ti diamo un altro suggerimento: guarda bene i pezzi della cornice! Non appena avrai trovato i sei pezzi della cornice che contengono la soluzione, prova a unirli tra loro.

Riuscirai a trovare la via d'uscita e a completare la tua missione?

Buon divertimento!



Se ti blocchi e non riesci più ad andare avanti, puoi usare questi suggerimenti:

www.escape-puzzle-support.com

**LA SOLUZIONE SI TROVA NELLA BUSTA CHIUSA!
NON APRIRLA!**



La mission spatiale

Ouf, quel atterrissage difficile !

Au début, tout avait l'air de bien se passer. La séquence d'atterrissage a été lancée comme prévu par le pilote automatique, mais tout à coup, l'électronique maudite a causé des problèmes, l'ordinateur de bord est tombé en panne et tu as dû piloter la fusée manuellement ! Les techniciens et ingénieurs ont passé des mois à tout calculer et planifier avec précision, mais bien sûr, personne ne s'attendait à une tempête de neutrons cosmiques...

En tant qu'astronaute expérimenté, tu as réussi à faire atterrir la fusée en toute sécurité. Mais malheureusement, beaucoup de choses ont été cassées ! Entre autres, le transporteur, indispensable pour tes missions de terrain sur les planètes étrangères.

Il y a plus d'un an, tu es parti de la Terre pour explorer *Erkematz 9*, une planète éloignée, située au bord de la nébuleuse *Stewlog*. Les scientifiques supposent depuis longtemps que la planète pourrait être habitée, mais nous n'en avons pas encore la preuve. Ta mission est maintenant de retrouver la vie sur *Erkematz 9* et d'établir un premier contact. Eh bien, l'arrivée a été un peu cahoteuse, mais tu as réussi – et tu as déjà repéré un ou deux habitants de la planète ! Mais que faire maintenant ?

Au loin, tu distingues déjà des bâtiments impressionnants aux formes folles – cette métropole doit être la capitale ! Tu es sûr que tu y rencontreras des extraterrestres sympathiques !

Tu as déjà emballé ton générateur de traduction pour communiquer avec les habitants de la planète, mais tu ne parviendras pas à te rendre jusqu'à la métropole à pied. Tes réserves d'oxygène ne sont tout simplement pas suffisantes. Que faire maintenant ? Réussiras-tu à réparer le transporteur afin d'établir le contact ou ta mission risque-t-elle d'échouer ? Tout dépend de toi !

C'est parti :

maintenant, il faut faire le puzzle ! Assemble les 368 pièces mystérieuses du puzzle. Tu peux mettre de côté les petites pièces rectangulaires, tu n'en as plus besoin. Elles sont fournies uniquement pour des raisons techniques et ne sont pas utiles aux énigmes. Lorsque tu as terminé le puzzle, tu peux chercher les énigmes cachées dans le motif ! Un conseil – tu as probablement déjà remarqué que le motif du puzzle diffère de l'illustration sur l'emballage. Examine de plus près ces parties du puzzle, peut-être que tu peux y décoder quelque chose ?

Il y a six énigmes cachées dans le puzzle qui indiquent six chiffres.

Peux-tu retrouver ces chiffres ailleurs dans le puzzle ? Voici une autre astuce : fais attention aux bords ! Lorsque tu as découvert les six pièces solutions sur le bord, essaye de les assembler à nouveau. Peux-tu trouver la sortie et terminer ta mission ?

Bonne réflexion !



Si tu es bloqué et que tu ne peux pas aller plus loin, ces conseils t'aideront :

www.escape-puzzle-support.com

**LA SOLUTION SE TROUVE DANS L'ENVELOPPE
SCELLÉE ! NE L'OUVREZ PAS !**

Misja kosmiczna

Uff, ależ to było twarde lądowanie!

Na początku wszystko szło gładko, a sekwencja lądowania została zainicjowana przez autopilota zgodnie z planem. Nagle jednak zaczęła szwankować elektronika, komputer pokładowy uległ awarii, a Tobie przyszło sterować rakieta ręcznie! Technicy i inżynierowie poświęcili wiele miesięcy, aby wszystko dokładnie wyliczyć i zaplanować, lecz kosmicznego strumienia neutronów nikt się nie spodziewał...

Ponieważ jesteś doświadczonym astronautą, udało Ci się jednak bezpiecznie wylądować. Niestety nie obyło się bez szkód! Uszkodzeniu uległ między innymi Twój łazik, dzięki któremu możesz odwiedzać obce planety.

Przed ponad rokiem rozpoczęła się Twoja misja zbadania *Erkematz 9*, odległej planety znajdującej się na skraju mgławicy *Siewlog*. Od dawna naukowcy przypuszczają, że planeta ta może być zamieszkała, jednak brakuje na to jednoznacznych dowodów. Twoja misja polega na odnalezieniu śladów życia na *Erkematz 9* oraz na nawiązaniu kontaktu z tamtejszymi istotami. Komunikat był co prawda niewyraźny, ale nawiązanie kontaktu powiodło się – udało się również odkryć jednego z mieszkańców planety! Ale co teraz?

W oddali da się dostrzec imponujące budynki o dziwacznych kształtach – ta metropolia to z pewnością stolica! Mocno wierzysz w to, że spotkasz tam przyjaźnie nastawione istoty pozaziemskie!

Aby móc porozumieć się z mieszkańcami planety, masz przy sobie swój generator tłumaczeń, jednak najpierw musisz dostać się do metropolii – dotarcie tam na piechotę jest niemożliwe. Masz za mały zapas tlenu.

Co teraz? Czy uda Ci się naprawić łazik, aby porozumieć się z autochtonami, czy misja zakończy się fiaskiem? To zależy od Ciebie!

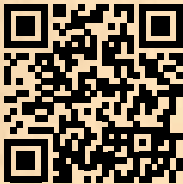
Zaczynamy:

Pora na układanie puzzli! Ułóż 368 tajemniczych elementów puzzli, tak aby utworzyły obrazek. Małe, prostokątne elementy możesz odłożyć na bok, nie będą Ci już potrzebne. Zostały one zawarte w worku tylko ze względów technicznych i nie są potrzebne do rozwiązywania zagadek. Gdy ułożysz już puzzle, możesz zacząć szukać zagadek ukrytych w motywie na obrazku!

Jedna wskazówka – na pewno udało Ci się już zauważyć, że motyw na puzzlach różni się od ilustracji na opakowaniu. Przyjrzyj się dokładnie tym miejscom na puzzlach jeszcze raz, a może uda Ci się dokonać jakiegoś odkrycia? Puzzle skrywają sześć zagadek, które wskazują sześć liczb.

Może uda Ci się znaleźć te liczby także w innych miejscach na puzzlach? Tutaj jeszcze jedna wskazówka: uwaga na elementy krawędzi! Po odkryciu sześciu elementów rozwiązania na krawędziach spróbuj ułożyć je na nowo. Czy zdołasz odnaleźć WYJŚCIE i ukończyć swoją misję?

Udanej zabawy w rozwiązywaniu lamigłówek!



Gdy utkniesz w miejscu, skorzystaj z tych wskazówek:

www.escape-puzzle-support.com

**KOŃCOWE ROZWIĄZANIE ZNAJDUJE SIĘ W
ZAMKNIĘTEJ KOPERCIE! NIE OTWIERAĆ
PRZEDWCZEŚNIE!**



Vesmírná mise

Úúúúh, to bylo ale tvrdé přistání!

Na začátku to všechno vypadalo dobře a navádění na přistání prováděl podle plánu autopilot, ale najednou se celá elektronika zbláznila, palubní počítač vypadl a ty jsi musel přejít na ruční ovládání a raketoplán řídit sám! A to přitom technici a inženýři po dlouhé měsíce všechno přesně propočítávali a plánovali, ale s kosmickou neutronovou bouří samozřejmě nikdo nepočítal...

Ty jsi však jako zkušený astronaut dokázal s raketoplánem bezpečně přistát. Přece jen se ale při přistání ledasco poškodilo! Mezi jiným také transportér, bez kterého se na cizí planetě nemůžeš pohybovat.

Více než před rokem jsi odstartoval ze Země na vesmírnou misi ke vzdálené planetě *Erkematz 9* na okraji mlhoviny *Siewlog*. Vědci se už dlouho domnívají, že by tato planeta mohla být obydlená, ale dosud jim chyběly jednoznačné důkazy. Úkolem tvé mise je nyní vypátrat na planetě *Erkematz 9* život a navázat první kontakty.

Ano, tvé přistání bylo sice všechno jiné než hladké, ale nakonec vše dopadlo dobře – a nějaké ty zdejší obyvatele už jsi mezitím také spatřil! Jak teď ale postupovat dál?

V dále jsou už vidět velkolepé stavby fantastických tvarů – to bude určitě hlavní město planety!

S jistotou víš, že tam potkáš přátelské mimozemšťany!

Už sis zabalil generátor překladač pro komunikaci s obyvateli planety, ale pěšky to ke vzdálené metropoli nezvládneš. Tvé zásoby kyslíku na to prostě nebudou stačit. Co teď? Dokážeš opravit transportér, abys mohl úspěšně navázat kontakt, nebo je tvá mise odsouzena k neúspěchu? Záleží jen na tobě!

Jde se na to:

Nejprve je na řadě puzzle! Slož všech 368 tajemných dílků puzzle do obrázku. Malé pravoúhlé dílky odlož stranou, nebudeš je potřebovat. Jsou v sáčku jen z technických důvodů a pro řešení hádanek nejsou důležité.

Až budeš mít puzzle složené, můžeš začít hledat hádanky, které jsou v obrázku ukryty!

Tip pro tebe – určitě už jsi zjistil, že obrázek puzzle se od obrázku na krabici v něčem liší. Prohlédni si ta místa na puzzle pozorně ještě jednou – že by ti tu něco pomohlo při luštění? V obrázku puzzle je ukryto šest hádanek, které odkazují na šest čísel.

Najdeš tato čísla i na jiných místech puzzle? I tady máme pro tebe tip: Pořádně si prohlédni dílky na okrajích puzzle! Až těchto šest dílků s řešením najdeš, zkus je znovu složit. Dokážeš najít EXIT a dokončit svou misi?

Hezkou zábavu při luštění!



Pokud bys při řešení nevěděl, jak dál, pomohou ti tyto tipy:

www.escape-puzzle-support.com

**VÝSLEDNÉ ŘEŠENÍ NAJDETE V ZALEPENÉ
OBÁLCE! PŘEDEM NEOTVÍRAT!**

Az űrbéli küldetés

Hú, ez aztán kemény landolás volt!

Kezdetben még minden egész jól nézett ki, a landolási szekvenciát a terveknek megfelelően megkezdte a robotpilóta, de hirtelen az átkozott elektronika nehézségeket okozott, a fedélzeti számítógép összeomlott és a rakétát manuálisan kellett irányítanod. Pedig a technikusok és mérnökök hónapokon át mindent pontosan kiszámoltak és megterveztek, de a kozmikus neutronviharral természetesen senki sem számolt...

Tapasztalt asztronautaként mégis sikerült biztonságosan landolnod a rakétával. Azonban sajnos néhány dolog tönkrement. Többek között a jármű, amely a kinti bevetéseidhez az idegen bolygón elengedhetetlen.

Több mint egy éve indultál a Földről azzal a küldetéssel, hogy felfedezd az *Erkematz 9*-et, a távoli bolygót a *Siewlog*-kód szélén. A tudósok már régóta gyanítják, hogy a bolygót lakják, de eddig még nem volt rá egyértelmű bizonyíték. A küldetésed tehát, hogy felkutasd az életet az *Erkematz 9*-en, és felvedd velük az első kapcsolatot.

Na, igen, az érkezés egy kicsit rázós volt, de végül is sikerült – és egy-két bolygólakót már fel is fedeztél.

De hogyan tovább? A távolban már örült formájú, lenyűgöző épületeket veszel ki – ez a metropolisz lehet a főváros! Biztos vagy benne, hogy ott barátságos földönkívüliekkel fogsz találkozni.

A bolygólakókkal való kommunikációhoz már bepakoltad a fordításgenerátort, de gyalog nem fogsz tudni eljutni a metropoliszba. Ehhez egyszerűen nincs elég tartalék oxigéned. Most mi lesz? Sikerül megjavítanod a járműved a sikeres kapcsolatfelvételhez vagy a küldetés sikertelensége fenyeget? Csak rajtad múlik!

Kezdődhet a játék:

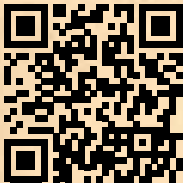
most fogunk puzzle-özni! Rakd ki a 368 titokzatos puzzle-darabot egy képpé. A kis, négyzögletes darabokat félreteheted, már nincs rájuk szükséged. Csak technikai okokból vannak benne a zsákban és a rejtvényben nincs szerepük. Ha kész van a puzzle, akkor elkezdheted keresni a képen elrejtett rejtvényeket.

Egy tipp – már biztosan észrevetted, hogy a csomagoláson lévő ábra különbözik a puzzle képétől. Nézd meg jobban ezeket a helyeket még egyszer, talán megfejtethsz belőlük valamit! A puzzle-ön hat rejtvényt rejtettünk el, amelyek hat száma utalnak.

Esetleg megtalálad ezeket a számokat más helyeken is a puzzle-ön? Itt is egy tipp: figyelj a szélső darabokra!

Ha felfedezted a hat megoldásdarabot a szélén, próbáld meg ezeket összerakni. Megtalálad az EXIT-et, vagyis a kiutat, és be tudod fejezni a küldetésed?

Jó szórakozást a kirakózáshoz!



Ha elakadnál és nem jutsz tovább, a következő tippek segíthetnek:

 www.escape-puzzle-support.com

**A VÉGSŐ MEGOLDÁS MEGTALÁLHATÓ A LEZÁRT
BORÍTÉKBAN. NE NYISSÁTOK KI ELŐRE!**



Vesmírna misia

Jóóó, to bolo ale tvrdé pristátie!

Na začiatku to všetko vyzeralo celkom dobre a navádzanie na pristátie robil podľa plánu autopilot, ale zrazu sa elektronika zbláznila, palubný počítač zlyhal a ty si musel prepnúť na ručné ovládanie a raketoplán riadiť sám! A to pitom technici a inžinieri celé mesiace všetko presne vypočítavali a plánovali, ale s kozmickou neutrónovou búrkou prirodzene nikto nerátal...

Jednako ty – ako skúsený astronaut – si dokázal s raketoplánom bezpečne pristáť. Bohužiaľ sa ale pritom predsa len veľa vecí poškodilo! Okrem iného aj transportér, bez ktorého sa na cudzej planéte nemôžeš pohybovať. Viac ako pred rokom si odštartoval zo Zeme na vesmírnu misiu ku vzdialenej planéte *Erkematz 9* na okraji hmloviny *Siewlog*. Vedci sa už dlhšie domnievajú, že by táto planéta mohla byť obývaná, ale doposiaľ im chýbali jednoznačné dôkazy. Úlohou tvojej misie teraz je vypátrať na planéte *Erkematz 9* život a nadviazať prvé kontakty. Pravda, tvoje pristátie bolo všetko iné ako hladké, ale nakoniec všetko dopadlo dobre – a zopár obyvateľov tejto planéty si už tiež videl! Ako ale teraz postupovať ďalej?

V diaľke už sú vidieť veľkolepé stavby fantastických tvarov – to bude určite hlavné mesto planéty!

Si presvedčený, že sa tam stretneš s priateľskými mimozemšťanmi! Zabaliť si zabaliť generátor prekladov na komunikáciu s obyvateľmi planéty, ale pešo to k vzdialenej metropole nezvládneš. Tvoje zásoby kyslíku na to jednoducho nestačí. Čo teraz? Dokážeš opraviť transportér, aby si mohol úspešne nadviazať kontakt, alebo je tvoja misia odsúdená k neúspechu? Záleží to len na tebe!

Nuž, poďme na vec:

Najprv je rade puzzle! Zo všetkých 368 tajomných dielikov puzzle zlož obrázok. Malé pravouhlé dieliky môžeš odložiť stranou, nebudeš ich potrebovať. Vo vrecku sú len z technických dôvodov a pre ľúštenie hádaniek nie sú dôležité. Až budeš mať puzzle zložené, môžeš začať hľadať hádanky, ktoré sú v obrázku puzzle ukryté!

Tip pre teba – určite si už zistil, že sa obrázok puzzle líši od obrázku na krabici. Pozorne si tie miesta na puzzle pozri ešte raz – že by ti pomohli pri riešení? V puzzle je ukrytých šesť hádaniek, ktoré odkazujú na šesť čísiel.

Dokážeš tieto čísla nájsť aj na iných miestach puzzle? A tu je ďalší tip: Všímaj si dielikov na okraji puzzle!

Až tých šesť dielikov s riešením nájdeš, skús ich znovu poskladať.

Dokážeš nájsť EXIT a bezpečne dokončiť svoju misiu?

Bav sa dobre pri lúštení!



Ak by si pri riešení nevedel, ako ďalej,
pomôžu ti tieto tipy:

www.escape-puzzle-support.com

VÝSLEDNÉ RIEŠENIE SA NACHÁDZA V
ZALEPENEJ OBÁLKE! VOPRED NEOTVÁRAŤ!

Ravensburger